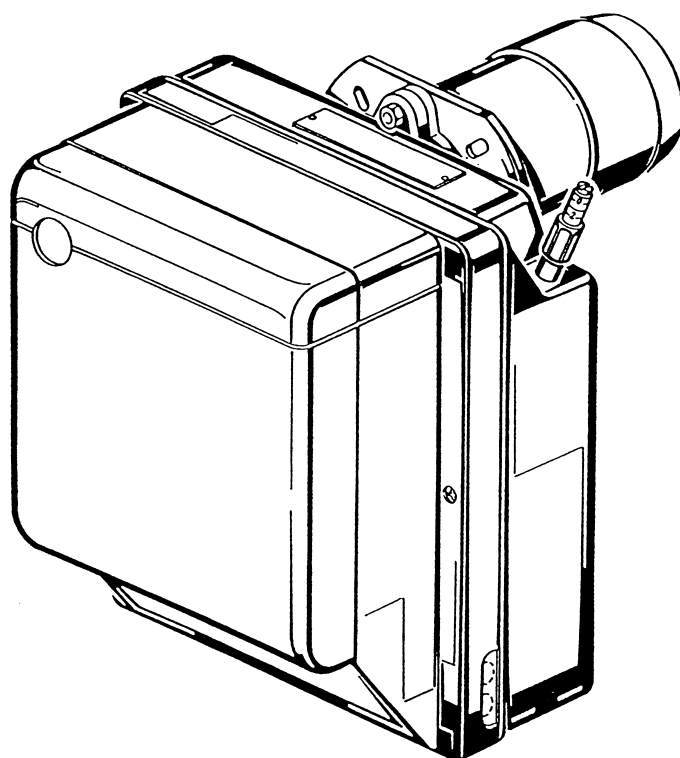
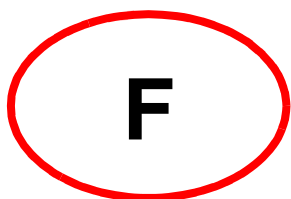


Brûleur à fuel

RG3D

Code no.: 970930



Dantherm[®]

Environmental Air Management

Ce mode d'emploi doit être placé dans la chaufferie

L'utilisateur est responsable de l'état de sécurité de fonctionnement de l'installation et de la maintenance des points ci-dessous.

Avant la mise en marche, contrôlez:

- que les valves des conduits soient ouvertes
- qu'il y ai libre passage dans le conduit de fumée
- que les couvercles soient bien fermés
- que le dispositif de réglage soit ajusté à une température moyenne.

En cas d'interruption de marche

- APPUYEZ SUR LE BOUTON ROUGE DE LA BOITE DE CONTROLE!
- Contrôlez également:
- Que le thermostat de la pièce et éventuellement l'automatique, soient ajustés correctement
 - que les fusibles soient en bon état
 - que le thermostat de surchauffe ne soit pas arrêté
 - qu'il y ai du fuel dans la cuve
 - si le brûleur ne démarre pas, adressez vous au service après-vente.

Reglement:

Suivant les précautions contre l'incendie, la chaufferie et éventuellement la pièce où se trouve la cuve doivent être maintenues propres et en ordre. Il est interdit de déposer des matières inflammables, à combustion spontanée ou explosives dans ces locaux.

Consommation max: env. 17,8 l/h
Boite de contrôle: 550 SMD
Type de combustible: Fuel domestique
Dia. de la cheminée: _____ mm
Installé de: _____

Installateur:

Entretien

Au moins 1 fois par an, la chaudière et le brûleur doivent être nettoyés, ajustés et contrôlés, afin d'avoir la certitude d'un fonctionnement économique et respectant l'environnement.

En raison de l'usure, les pièces ci-dessous doivent être changées à chaque revision:

- Gicleur
- Bague du joint de la pompe
- Filtre de la pompe

Si l'installation est pourvue d'un préfiltre, le filtre et le joint doivent être également changés.



Modèle	394 T1
Rendement	68/88 – 188,5 kW (H _i) (5,4/7,0 – 15 kg/h)
Qualité du combustible	Viscosité max. 6 mm ² /s (1,5° E) à 20° C
Alimentation	230 V +10% -15% 50 Hz
Consommation électrique	390 W
Type de condensateur	6,3 µF
Transformateur	Primaire: 230 V Secondaire: 8 kV 16 mA
Type de boîte de contrôle	550 SMD
Capacité de la pompe	30 kg/h max. à 10 bar
Pression de la pompe	8 – 15 bar
Autorisation	MK 10.10/1225

Pièces principales du brûleur

1. Pompe à fuel avec réduction de pression
2. Relais minuterie électronique
3. Boîte de contrôle
4. Bouton de remise en marche
5. Manchon de chaudière et joint
6. Vis de réglage du régulateur d'admission d'air, 2. étape
7. Manchon et porte-gicleur
8. Cellule photoélectrique
9. Piston hydraulique
10. Prise à 4 pôles
11. Soupape, 2.étape
12. Soupape, 1.étape

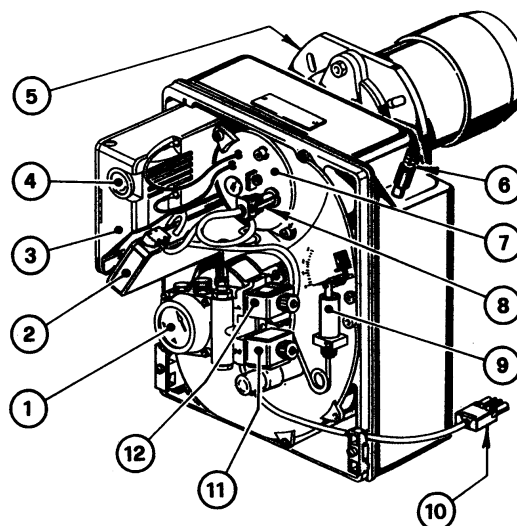
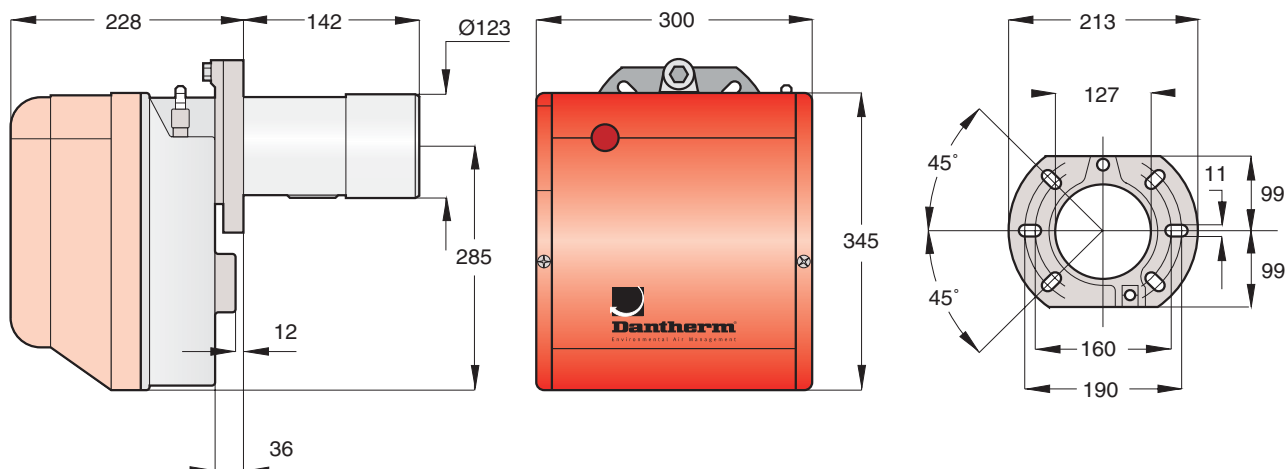


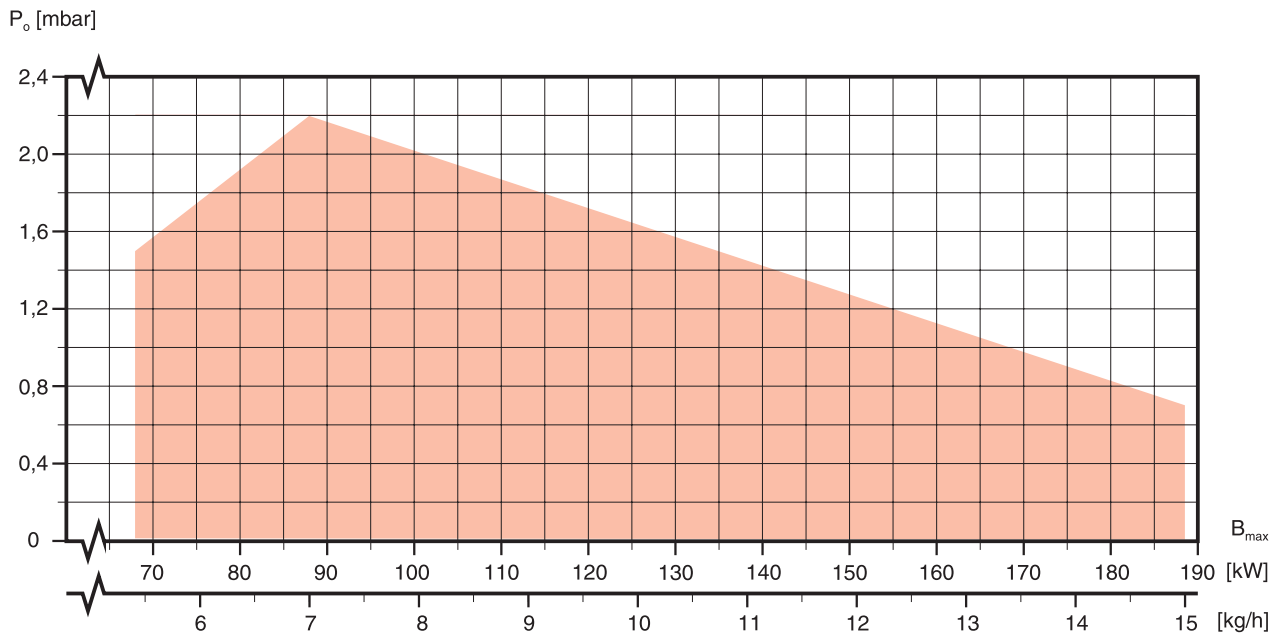
Schéma des mesures:



(Toutes les mesures sont en mm)



Le diagramme suivant montre le rendement maximum du brûleur (B_{max}) par rapport à la surpression dans le foyer (P_o) selon EN 267.



P_o : Surpression dans le foyer

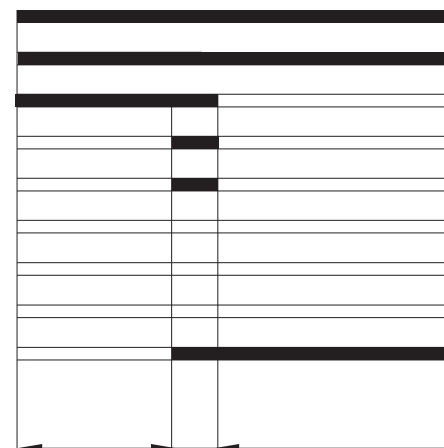
B_{max} : Rendement maximum du brûleur (H_o)

Startprogram:

Démarrage normal

Défaillance de flamme

Thermostat, 1. étape
Thermostat, 2. étape
Moteur
Allumage
Soupape, 1.étape
Flamme, 1. étape
Soupape, 2.étape
Flamme, 2. étape
Défaillance*



* Défaillance à l'allumage, indiqué par le voyant rouge de la boîte de contrôle.

Installation à 1 conduit:

L'installation à 1 conduit est employée dans le cas où le vide dans les conduits ne peut pas se produire.

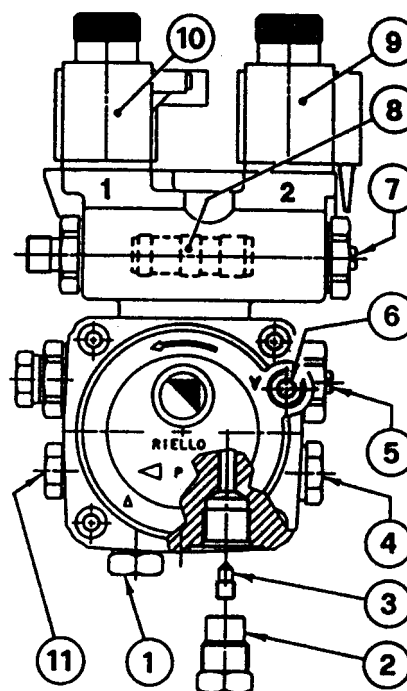
La pompe doit être modifiée pour un fonctionnement à un conduit en ôtant le bouchon (2) et la vis by-pass.

Le bouchon du branchement du retour (2) est ensuite remis en place.

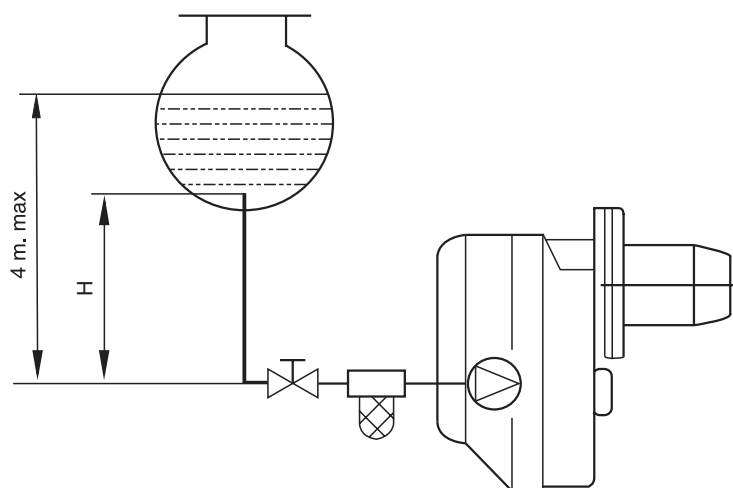
La pompe doit être purgée en desserrant la vis du vaccum (6).

ATTENTION: Ne démarrez pas la chaudière pendant la purge.

Dotez toujours l'installation d'un bon préfiltre.



1. Branchement de l'aspiration
2. Branchement du retour
3. Vis by-pass
4. Branchement du manomètre
5. Régulateur de pression, 2.étape
6. Branchement du vaccummètre
7. Régulateur de pression, 1.étape
8. Piston du régulateur de pression
9. Soupape, 2.étape
10. Soupape, 1.étape
11. Branchement du manomètre



Longueur max. des conduits		
H	Dimensions des tuyaux	
	8/10 mm	10/12 mm
0,5 m	10 m	20 m
1,0 m	20 m	40 m
1,5 m	40 m	80 m
2,0 m	60 m	100 m

Installation à 1 conduit:

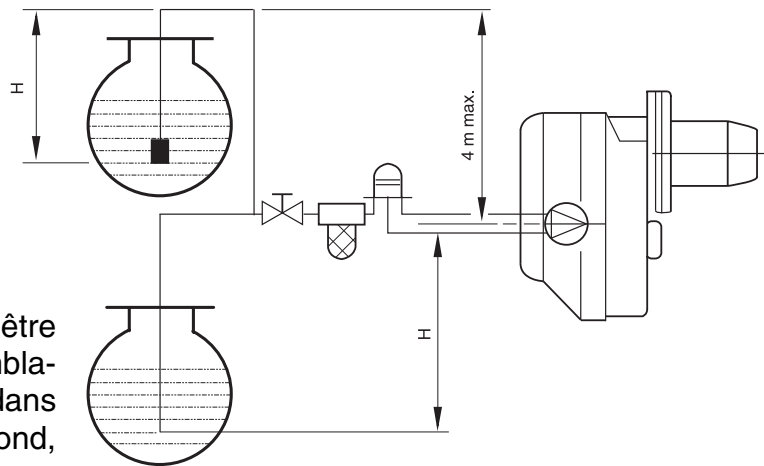
Si le vide peut se produire dans les tuyaux de fuel, un dégazeur sera installé entre le préfiltre et le brûleur.

Le vide dans les tuyaux ne doit jamais dépasser 0,4 bar, soit environ 4,60 m de hauteur d'aspiration (H).

La transmission d'aspiration doit être parfaitement étanche et sans assemblage. Le conduit d'aspiration se place dans la citerne à environ 10 cm du fond, suivant le modèle de celle-ci.

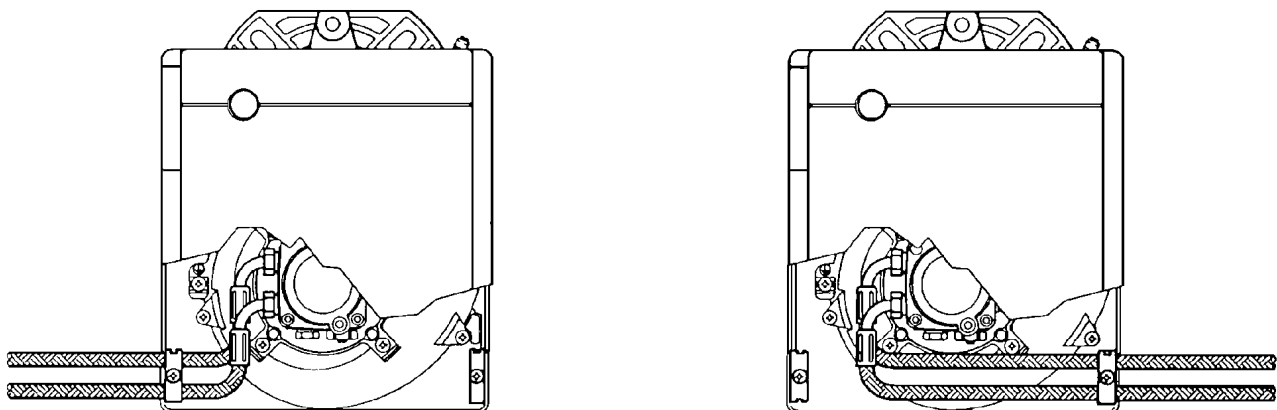
Dotez toujours l'installation d'un bon préfiltre.

La purge de la pompe se fait en démontant le bouchon du manomètre (page 3, n° 8) et démarrnant la chaudière. En cas de défaillance, attendre 20 sec. et redémarrez.



Longueur max. des conduits		
H	Dimensions des tuyaux	
	8/10 mm	10/12 mm
0 m	35 m	100 m
0,5 m	30 m	100 m
1,0 m	25 m	100 m
1,5 m	20 m	90 m
2,0 m	15 m	70 m
3,0 m	8 m	30 m
3,5 m	6 m	20 m

Il est possible d'installer les tuyaux par le côté droit comme le gauche et de les fixer avec 2 attaches (n° 1 et 2).



Installation des tuyaux



Fig. 1

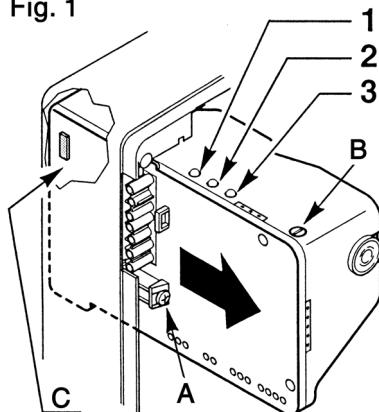
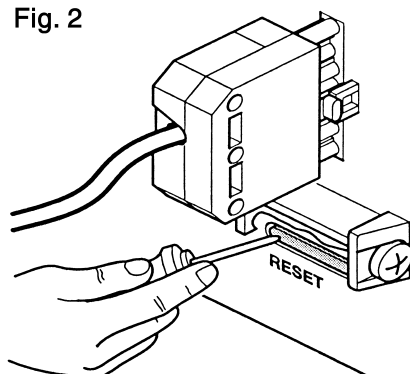


Fig. 2



Indicateur lumineux:

- 1: Vert (moteur)
- 2: Jaune (préchauffage)
- 3: Rouge (défaillance)

Au remplacement de la boîte de contrôle, le shunt électrique doit être enlevé.

Câble électrique et boîte de contrôle:

Le câble d'alimentation électrique (1 mm² min.) avec prise Wieland à 7 pôles se monte sur la boîte de contrôle du brûleur.

Elle renferme un fusible de 230 V/ 5 amp. S'il est défectueux, la chaudière ne démarrera pas, même si vous mesurez 230 V entre L1 et le neutre de la prise à 7 pôles. (Contrôlez le fusible).

Tous les composants internes sont branchés sur la plaque de circuits imprimés de la boîte de contrôle.

La boîte de contrôle se démonte en desserrant la vis (A), débranchant la prise de terre et les prises des composants intérieurs avant de la retirer de son emboîtement.

Transformateur d'allumage:

Le transformateur est inséré dans la boîte de contrôle. Les câbles se monte sur la barrette de branchement, dans le couvercle de la boîte de contrôle.

Défaillance au démarrage:

En cas de défaillance, le bouton de remise en marche s'allume.

L'utilisateur peut alors essayer de redémarrer la chaudière en appuyant sur ce bouton. (3 fois max.)

Si la boîte de contrôle ne redémarre pas la chaudière, faites appel à un technicien. Il pourra démarrer la boîte de contrôle en appuyant sur "reset" comme le montre la figure 2.

Montage des gicleurs:

Démontez l'ensemble du porte-gicleur (fig. 1-1) après avoir desserré les vis (fig. 1-2) et (fig. 1-3). Retirez les câbles d'allumage (fig. 1-4) du socle de la prise, dans la boîte de contrôle.

Retirez ensuite la cellule photoélectrique (fig. 1-6) et la prise de la boîte de contrôle.

Otez le disque de frein et le bloc électrode (fig. 1-11) en desserrant la vis (fig. 2-3). Installez le gicleur (fig. 1-11) suivant les données du tableau page suivante. Après le montage du disque de frein et du bloc électrode, contrôlez que toutes les mesures soient exactes.

ATTENTION: Il est important de respecter les équivalents de réglage.

Le bloc électrode (fig. 2-5) peut être ajusté en desserrant la vis (fig. 2-4).

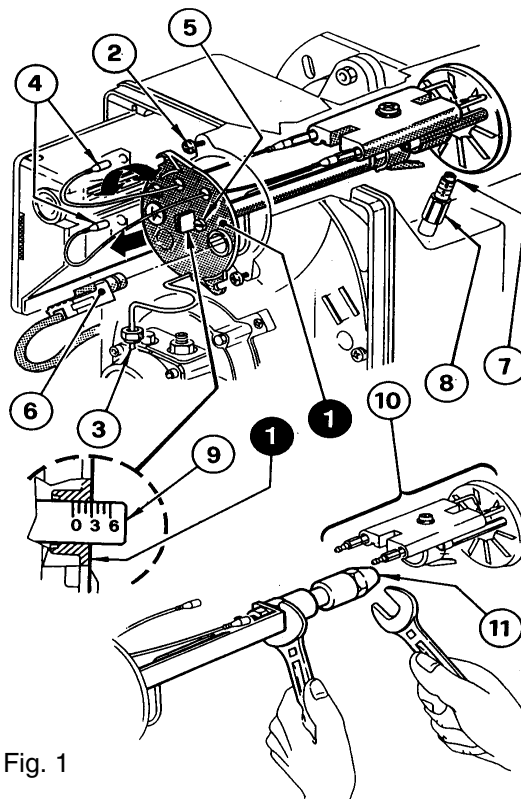


Fig. 1

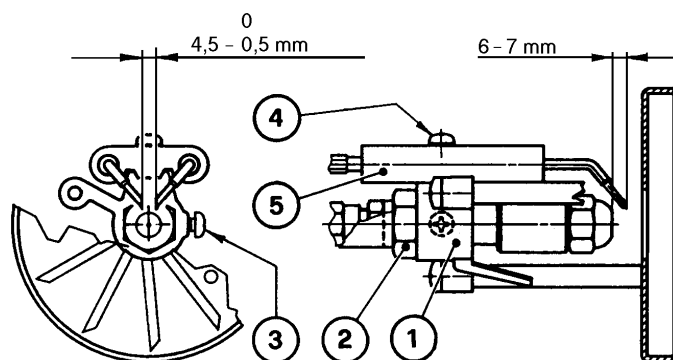


Fig. 2

Réglage de la tête de combustion:

Ajustez la tête de combustion en tournant la vis (fig. 1-5) dans le sens des aiguilles d'une montre (vers le +) jusqu'à la valeur correspondant à la taille du gicleur choisi.

La valeur 3, comme le montre le dessin ci-contre, correspond à un gicleur de 2,25 GPH à une pression de 12 bar.

Le régulateur d'admission d'air peut être ajusté après avoir desserré le contre-écrou (fig. 1-8).

Equivalents de réglage:

Quand la grosseur du gicleur et la pression de la pompe sont établies, vous trouverez dans le tableau ci-dessous les equivalents de réglage du régulateur d'admission d'air.

Les modèles de gicleurs suivant sont recommandés:

Delavan: Type W – B
Danfoss: Type S – B
Monarch: Type R
Steinen: Type S – Q

Gicleur		Pression de la pompe [bar]		Rendement [kg/h ± 4%]		Tête de combustion	Régulateur d'admis. d'air	
[GPH]	Angle	1. étape	2. étape	1. étape	2. étape		1. étape	2. étape
1,50	60°	9	15	5,3	6,8	0,0	0,2	0,5
1,75	60°	9	15	6,4	8,2	0,5	0,25	1,0
2,00	60°	9	15	7,2	9,3	1,5	0,4	1,1
2,25	60°	9	15	8,2	10,5	2,5	0,5	1,5
2,50	60°	9	15	8,7	11,2	3,5	0,6	2,0
3,00	60°	9	15	10,5	13,5	5,0	0,8	3,0
3,50	60°	9	14	12,5	15,2	6,0	1,0	3,9

Réglage de la 1. étape

Réglage du régulateur d'admission d'air:

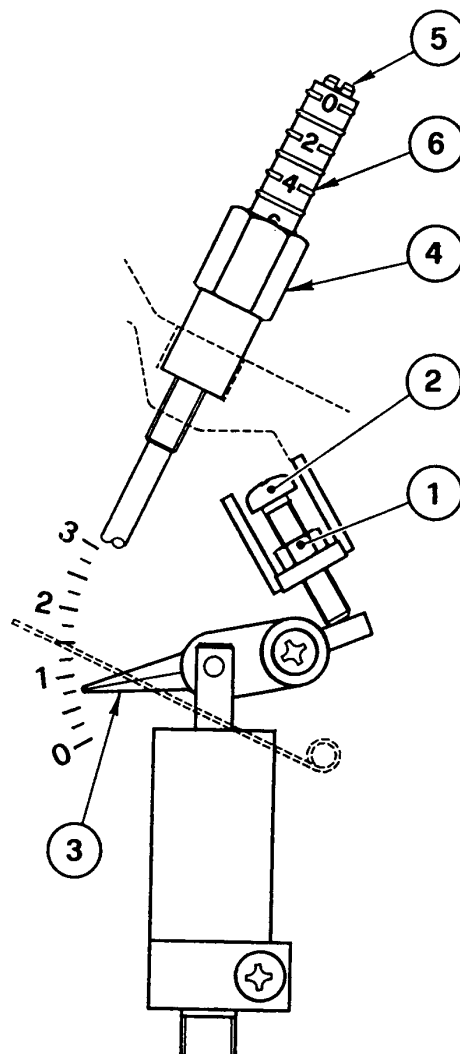
Desserez l'écrou (1) et tourner la vis (2) jusqu'à la valeur désirée sur l'indicateur (3).

Resserrez l'écrou (1).

Pression de la pompe:

La pression de la pompe est réglée sur 9 à la livraison. S'il est nécessaire de changer ou ajuster ce réglage, faites le en ajustant la vis (7).

Contrôlez ensuite en installant un manomètre à l'emplacement (8), voir également "installation à 1 conduit" (page 4).



Réglage de la 2. étape

Réglage du régulateur d'admission d'air:

Desserez l'écrou (4) et tourner la vis (5) jusqu'à la valeur désirée sur l'indicateur (6).

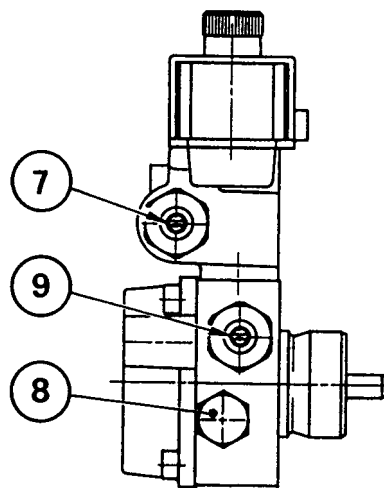
Resserrez l'écrou (4).

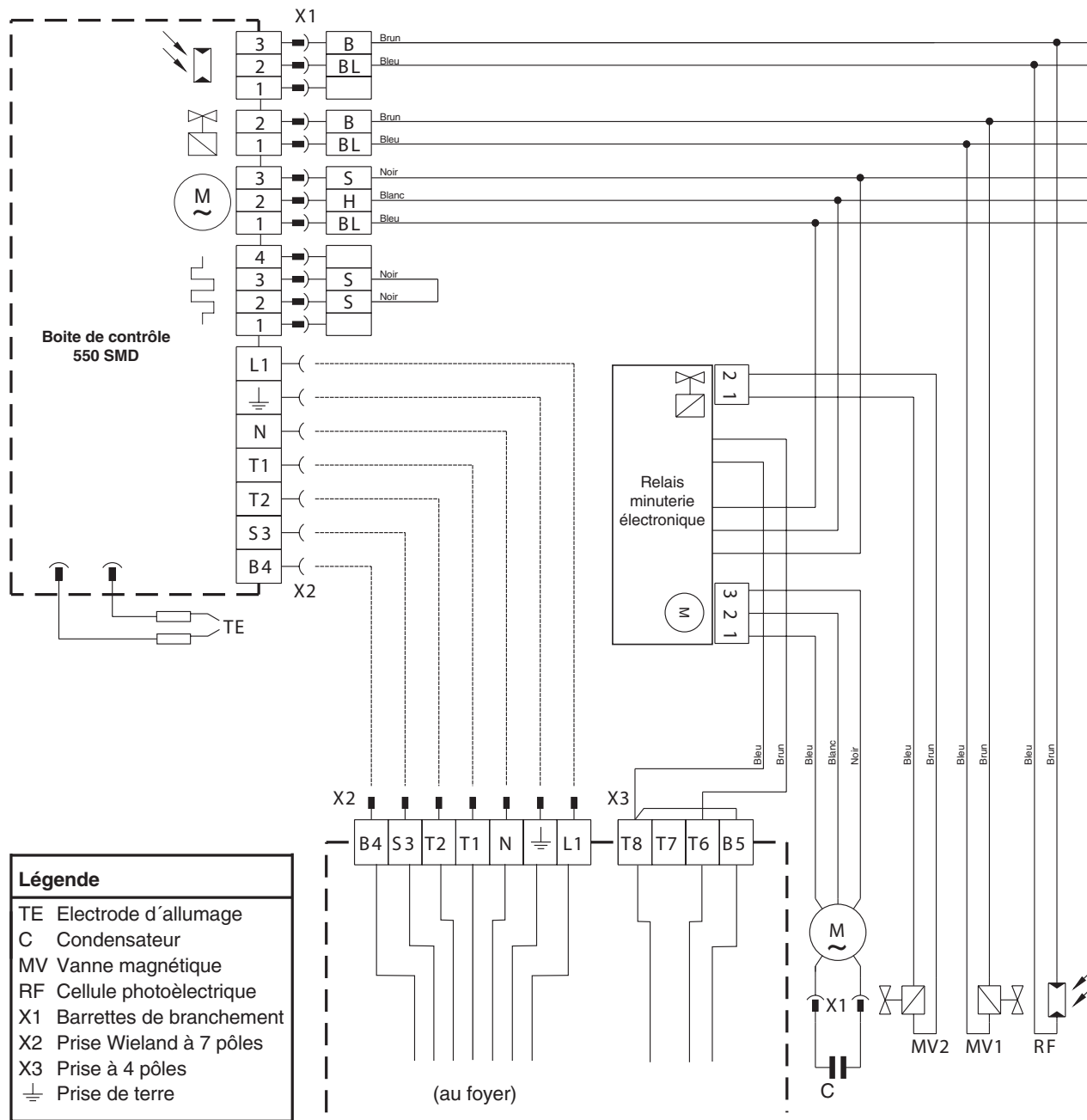
Pression de la pompe:

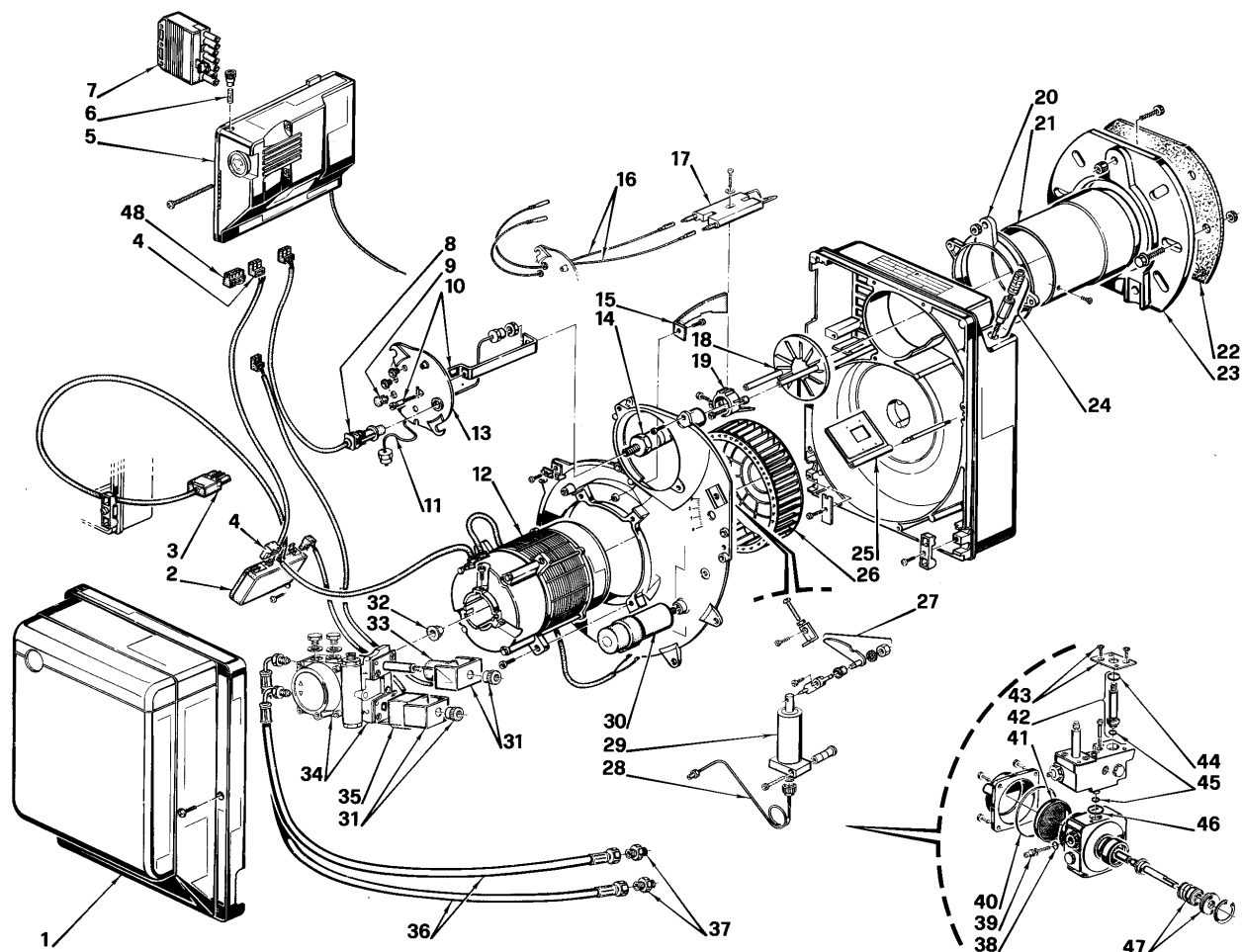
La pression de la pompe est réglée sur 15 à la livraison. S'il est nécessaire de changer ou ajuster ce réglage, faites le en ajustant la vis (9).

Contrôlez ensuite en installant un manomètre à l'emplacement (8), voir également "installation à 1 conduit" (page 4).

Quand le brûleur s'éteint, le régulateur d'admission d'air se ferme automatiquement (à un tirage de cheminée de 0,5 mbar)







Pos.	Article n°	Désignation	Pos.	Article n°	Désignation
1	80002702	Chape	25	80007650	Régulateur d'admission d'air
2	80008983	Relais minuterie élect.	26	80007652	Roue soufflante
3	80006949	Prise à 4 pôles	27	80007785	Réglage de l'air, 1. étape
4	80007454	Prise du moteur	28	80007867	Conduit de pression
5	80001168	Boite de contrôle 550 SMD	29	80007784	Piston hydraulique
6	80007396	Fusible	30	80007655	Condensateur 6,3 µF
7	80006937	Prise à 7 pôles	31	80006553	Etrier et écrou pour el. aimant
8	80007492	Cellule photoélectrique	32	80000443	Emboitement
9	80007458	Verre indicateur	33	80007481	Electro-aimant, 1. étape
11	80007866	Conduit de pression	34	80007854	Pompe et vanne magnétique
12	80007654	Moteur	35	80007858	Electro-aimant, 2. étape
13	80007642	Couvercle	36	80006934	Tuyau à fuel
14	80007496	Porte-gicleur	37	80009046	Raccord fileté
15	80007651	Accélérateur	38	80007028	Bague de serrage
16	80007465	Câble d'allumage	39	80007202	Réglage de pression
17	80007495	Unité électrode	40	80007162	Bague de serrage
18	80007645	Disque de frein	41	80005719	Filtre de la pompe
19	80007466	Porte-électrode	42	80006925	Vanne magnétique
20	80007646	Manchon du brûleur	44	80007029	Bague de serrage
21	80007647	Conduit du brûleur	45	80007156	Bague de serrage
22	80005813	Manchon et joint	46	80007167	Bague, vanne magnétique
23	80005814	Manchon de chaudière	47	80000439	Presse-étoupe
24	80007648	Réglage de l'air	48	80007792	Shunt